

die aktuhelle

Stadtteilzeitung Hellersdorf-Nord

Nr.41 • Juli / August 2011

Themen

Aufregung vor dem großen Abenteuer Seite: 2
101 Sterne blitzten am Berliner Himmel auf Seite: 2
Erziehungs ABC Seite: 2

Gesucht: Hausaufgaben-Paten Seite: 7
Gesundes Promenadenbuffet Seite: 7
Tipps & Termine Seite: 8

Mit Informationen aus dem Quartier Hellersdorfer Promenade auf Seite 7

40-Euro-Gutschein für's Baby

Eltern von Neugeborenen im Bezirk Marzahn-Hellersdorf schenkt das Bezirksamt 40 Euro in Form eines „Familiengutscheins“. Er kann z.B. für Babymassage, Eltern-Kind-Kurse oder Hilfen für schreiende, unruhige Babys eingelöst werden. Der „Familiengutschein“ - bislang einzigartig in Berlin - wird den Eltern vom Kinder- und Jugendgesundheitsdienst überreicht und ist bis zum zweiten Geburtstag des Kindes gültig. Rund 20 Kooperationspartner - vom Nachbarschaftszentrum bis zur privaten Hebamme - an verschiedenen Orten im Bezirk konnten für die im Januar 2010 gestartete Gutschein-Idee gewonnen werden. Zwölf verschiedene Kurse stehen zur Auswahl.



Frischgebackene Mütter und Väter erfahren dort auf vielfältige Weise, was ihrem Kind gut tut. So werden z.B. PEKiP-Kurse (Prager Eltern-Kind-Programm) mit Spiel-, Bewegungs- und Sinnesanregungen für Eltern und Kinder angeboten. Die hauchzarte „Schmetterlings-Babymassa-

ge“ fördert das Gefühl von Vertrauen und Geborgenheit. Der Elternkurs „Erziehen mit Herz und Verstand“ wendet sich an Eltern, die mehr Freude und weniger Stress mit ihren Kindern erleben möchten. Gesang, Klänge und Rhythmus stehen bei der musikalischen Eltern-Kind-

Mit großem
Ferien-
programm

Seite
3-6

Gruppe „Musikzwerge“ im Mittelpunkt. Angeregt wurde der „Familiengutschein“ vom bezirklichen Netzwerk „Rund um die Geburt“, in dem Bezirksamt, Familienberatungsstellen, Kinder- und Jugendhilfezentren, ambulante und stationäre Gesundheitseinrichtungen seit 2007 zusammenarbeiten. Werden den und jungen Eltern in Marzahn-Hellersdorf steht für die Suche nach Angeboten rund ums Baby eine Online-Datenbank zur Verfügung - von A wie AD(H)S bis Z wie Zahngesundheit. www.netzwerk-rund-um-die-geburt.de

Petra Strachovsky

Foto: Moritz, drei Tage alt (C),

Renate Tröbe, PIXELIO.de

Ein Ferientag im Mittelalter

Das diesjährige Sommerfest bei KIDS & CO wird ein erlebnisreicher Ausflug ins Mittelalter.

Initiiert wurde das Fest von einem Freundeskreis um „Mellyn Ennorath“, der sich auf verschiedenen Mittelaltermärkten und -festen kennen gelernt hat. Mit dieser Veranstaltung wollen sie Kindern einen lebendigen Eindruck vom Leben im Mittelalter vermitteln und einen unvergesslichen

Ferientag in Hellersdorf gestalten.

Herold Eric führt bei mittelalterlicher Musik und Kulisse durch ein abwechslungsreiches Programm mit Feuershow, Ritterkämpfen, Märchenzelt, Spiel und Aktion. Schmied Frank der Freie gibt Einblicke in die Kunst des Schmiedehandwerks und lädt Kinder zum Mitmachen ein. Ritter Aldarion stellt sich nach Schaukämpfen mit seiner Rittertruppe

auch mutigen Gästen. Mittelalterliches Kochen, Herstellen von Gewändern mit keltischen Schneidern, Fertigen von Drachen, Schwertern und Schilden sind nur einige der Mitmach - Aktionen für Kinder.

All dieses findet am 09.07.2011 ab 11 Uhr bei KIDS & CO am und um das Haus SONNENECK in Alt - Hellersdorf 29 - 31 statt! Der Eintritt ist frei .

KIDS & Co

Girls Day 2011 im Autohaus Lessing

Aus dem HELLA-Klub erreichte uns eine Korrektur zu ihrem Artikel „Girls Day 2011 im Mitsubishi-Autohaus Marzahn“ in der aktu(h)ellen Nr. 39. Die Einrichtung weist darauf hin, dass das Projekt im Autohaus Lessing und nicht im Autohaus Marzahn statt fand.

„Aufregung vor dem großen Abenteuer“

Mit jedem Tag vor den Sommerferien wächst die Aufregung sowohl bei den Kindern als auch bei den verantwortlichen Betreuern. Unser allererstes Ferienlager auf dem Landhof des pad e.V. im Landkreis MOL soll vom 11. bis 21. Juli 2011 stattfinden. Mittlerweile gehen alle vorbereitenden Maßnahmen auf dem Hof dem Ende entgegen und wir können

22 Kindern erholsame Ferientage anbieten. Mit einem symbolischen Beitrag von 20 Euro beteiligen sich die Eltern an den Gesamtkosten von 225 Euro/ pro Platz. Die Restkosten werden über den Mildtätigkeitsfond unseres Vereines getragen. Die Unterbringung der Kinder im Alter von 6 bis 12 Jahren erfolgt überwiegend in Großraumzelten. Herrliche Natur auf

dem Landhof, aber auch in der unmittelbaren Umgebung laden direkt zur Erholung, Entspannung und sportlichen Aktivitäten ein. Auch der Kirschbaum darf geplündert werden. Der Natur mit ihren Pflanzen und Tieren sehr nahe, sollen die Kinder mit allen Sinnen erfahren, was wächst und gedeiht und wie es weiterverarbeitet werden kann. So ist zum Beispiel

vorgesehen, das selbst geerntete Obst auch einzuwickeln oder Marmelade selbst herzustellen. Über die Einladung zum Märchenabend am Lagerfeuer werden sich auch die Kinder des Dorfes sehr freuen und für das eventuell auftretende Heimweh unserer Stadtkinder, deren erste Reise ohne ihre Familie ist, wird es gar keine Chance geben.
pad e.V.

101 Sterne blitzten am Berliner Himmel auf!

Am 14.05.2011 war es soweit, das Berliner Nachtleben erwachte für zahlreiche Familien zum Leben. An diesem Tag fand die „1. Lange Nacht der Familie“ statt und lockte mit 101 originellen Angeboten rund um Kultur, Freizeit, Sport, Kunst und Bildung. Auch im SOS-Familienzentrum Berlin wurden zur späten Stunde die Pforten geöffnet und für zahlreiche neugierige Nachtschwärmer das Licht angeknipst. Das bunte Bühnenprogramm brachte nicht nur jede Menge Abwechslung und Spaß mit

sich, sondern groß und klein wurden nicht nur von den Bauchtänzerinnen ins Staunen versetzt. Vor allem die Feuerspucker von „Flammenrausch“ luden mit ihren sensationellen und atemberaubenden Kunststücken zum Bewundern ein. Trotz einiger Regenschauer verloren die Besucher nicht ihre gute Laune und versüßten sich den Abend mit vielen kleinen kulinarischen Verzückungen. Die letzten Besucher sagten gegen 1 Uhr Good Bye, als das Siegerland Aserbaidshan beim Eurovision Song Contest



bekannt gegeben wurde.
Juliane Koch

Foto: Nicole Janssen, SOS-Familienzentrum Berlin

Eltern sollten sich zugestehen, dass ihre Kinder sie mit ihrem Verhalten auch mal zur „Weißglut“ bringen können. Das kann sein, weil Kinder ihre Eltern provozieren; es kann sein, weil Kinder die Erwartungen ihrer Eltern nicht erfüllen; es kann aber auch sein, weil Kinder unüberlegte und auch schädliche Dinge tun. Gefühle wie Wut und Ärger zu haben, ist ganz normal und gehört zum Elternsein dazu. Um in solchen Momenten ein Ausrasten vorzubeugen, kann es

Erziehungs-ABC

Tipp 12: Was ist, wenn Kinder einem zum Rasen bringen?

helfen, sich mit anderen Eltern Situationen zu überlegen, in denen Kinder einen zur „Weißglut“ bringen können. Situationen, die einen nicht mehr überraschen, haben weniger „Kraft“ Eltern an Grenzen zu bringen. Wenn es im Familienalltag Situationen gibt, in denen Eltern ihren Kindern gegenüber Wut und Ärger verspüren und wahrnehmen, haben sie die Chance, ihr Verhalten

zu steuern. Damit können sie das „Ausrasten“ und mögliche Schlägen ihrer Kinder verhindern. Im Vorfeld sollten sich Eltern überlegen, was ihnen hilft „Dampf“ abzulassen. Hierfür gibt es unterschiedliche persönliche Strategien: Kurz aus dem Raum gehen und tief Luft holen; Kinder in ihr Zimmer schicken, um etwas Abstand zu schaffen; Musik hören; einen anderen Erwach-

senen bitten, die Situation zu übernehmen.

Sobald Eltern spüren, jetzt habe ich meinen Ärger reduziert, sollten sie die Situation mit ihren Kindern besprechen und ihnen erklären, weshalb sie so wütend geworden sind und was sie zukünftig erwarten. Eltern helfen Kindern damit, die Situation zu verstehen, die wahrgenommenen Spannungen einzuordnen und leben ihnen als Modell vor, wie man Ärger los wird.

Karin Jacob, SOS-Familienzentrum Berlin

Gesundes Promenadenbuffet

Unter dem Motto „Bunt un(d) gesund?!“ wird am 4. August 2011 ab 15 Uhr das traditionelle „Promenadenbuffet“ in der Fußgängerzone Hellersdorfer Promenade (Ecke Arneburger Straße) angereicht.

Zusammen mit ihren Erziehern, Betreuern und Eltern bereiten Kinder und Jugendliche zuvor am selben Tag in den umliegenden Einrichtungen sommerlich-gesunde Köstlichkeiten zu, die dann an einer langen Tafel vor dem Familientreff „Buntes Haus“

verspeist werden. Dazu gibt es Tipps und Informationen rund um das Thema gesunde Ernährung in der Familie. Das „Promenadenbuffet“, das mit Fördermitteln aus dem „Aktionsfonds“ unterstützt wird, findet seit 2005 alljährlich im Quartier statt.

Was würden Sie zur Aufwertung des Quartiers mit 1.000 € machen?

Kiezorientierte Aktionen und kleinere Projekte, die im 4. Quartal 2011 im Quartier Hellersdorfer Promenade stattfinden sollen, können Zuschüsse bis zu 1.000 EUR aus dem „Aktionsfonds“ (Quartiersfonds 1) erhalten.

Projektideen und Anträge bis 22. August 2011 einreichen.
Kontakt: Stadtteilbüro, Hellersdorfer Promenade 17, Tel. 99 28 62 87, www.helle-promenade.de

+++ Kurz & knapp +++

Sommeratelier - Beim Kunstprojekt „Blickwechsel“ setzen Anwohner im Juli und August 2011 gemeinsam mit dem Berliner Künstler Berbo Thierfelder ungewöhnliche Akzente im Quartier. Wer mitmachen möchte, kommt ins „ThaT - Theater und Atelier“ in der Hellersdorfer Promenade 25. Infos auch unter 0163-4 36 95 30.

Helle Info - Die nicht-kommerzielle Infosäule in „Helle Mitte“ ist wieder da. Nach einem kurzen Werkstattausflug zur Oberflächen-Nachbehandlung steht sie jetzt allen Bürger/-

innen und Einrichtungen im Stadtteil wieder auf dem Alice-Salomon-Platz zur Verfügung. Erwünscht: Plakate, Flyer, Liebesbotschaften, Suchmeldungen, Tauschangebote, Verabredungen usw..

Offene Gartentüren - Das „Gartenland am Beerenpfehl“, Tangermünder Str. 26 - 28, ist am 13. August 2011 von 11 bis 17 Uhr für Besucher geöffnet. Der Pächterverein lädt zu Kaffee, Kuchen und gärtnerischem Fachsimpeln ein. Das Grabeland-Areal mit 16 Parzellen sowie Gemeinschaftsflächen wurde 2006/2007 auf einem ehemaligen KiTa-Grundstück angelegt.

Werden auch Sie Kandidat/in!

Im Oktober wird ein neuer Quartiersrat gewählt

Im Quartiersrat mitmachen kann, wer im Karree beidseits der Stendaler Straße zwischen U-Bahn, Kastanienallee, Zossener und Zerbster Straße, wohnt, mindestens 16 Jahre alt ist und möchte, dass sein Wohngebiet vorankommt.

Участвуйте в гражданском жури **Quartiersrat** и решайте дальнейшее развитие вашего квартала.

Kontakt: Stadtteilbüro, Hellersdorfer Promenade 17, Tel. 99 28 62 87

Auf der Kandidatenliste:



Helga Jungnick - 72 Jahre, wohnt im Quartier seit 14 Jahren, Wohnort: Jerichower Straße, engagiert sich seit 2005 für ihr Wohngebiet, im Quartiersrat seit 2006.
„...um ein bisschen was in Bewegung zu bringen, gerade auch für die Kinder.“ Foto: QM/Katharina Rupnow



Jürgen Dossow - 69 Jahre, wohnt im Quartier seit 12 Jahren, Wohnort: Zerbster Straße, engagiert sich seit 2005 für sein Wohngebiet, im Quartiersrat seit 2006.
„Nur meckern reicht nicht. Man muss auch mal losgehen und das Gemeckere an der richtigen Stelle anbringen.“ Foto: QM/Sonja Kraus

Gesucht: Hausaufgaben-Paten

Die Initiative „Hausaufgaben-Paten im Quartier“ stellt sich am 23. August 2011 um 18 Uhr im BAUKASTEN, Riesaer Str. 2, vor.

„Hausaufgaben? Keine Hürde!“ - unter diesem Motto informieren die Bildungsinitiative Hellersdorfer Promenade und die Freiwilligenagentur Marzahn-Hellersdorf über den Einsatz ehrenamtlicher Hausaufgabenhelfer an der Pustebume-Grundschule (Kastanienallee 118), der

Bücherwurm-Grundschule am Weiher (Eilenburger Str. 01) und der Arche-Grundschule (Naumburger Ring 25). Als Gesprächspartner stehen aktive Hausaufgaben-Paten, Schulleitungen, Lehrer, Erzieher und Eltern der beteiligten Schulen, Lesepaten und andere Ehrenamtliche zur Verfügung.

Möchten Sie Pate werden? Dann nehmen Sie Kontakt auf:
e-mail: hausaufgaben@helle-promenade.de
Freiwilligenagentur Marzahn-Hellersdorf: Tel. 76 23 65 00

Adressen

Alice Salomon Hochschule (ASH)
Alice-Salomon-Platz 5 (U-Bhf.
Hellersdorf)

AWO-Begegnungsstätte im NBH
„Kastanie“
Kastanienallee 53-55

Biesdorfer Parkbühne
Nordpromenade 5

Buntes Haus
gKJHG „Roter Baum“ mbH
Hellersdorfer Promenade 14
T: 28868938
www.rotter-baum.de

„Die Reha“ e.V.
Freizeitcafé „Helle 13“
Hellersdorfer Promenade 13 / Ecke
Arneburger Straße

FamilienHaus Kastanie
(pad e.V. & ahh)
Kastanienallee 55
T: 72293594

Haus Babylon
Klausdorfer Str. 8
T: 9985891
www.haus-babylon.de

Haus Sonneneck
Alt-Hellersdorfer 29-31
T: 99901763
www.kids-und-co.de

HELLA-Klub für Mädchen und junge Frauen
Tangermünder Str. 2A
T: 9918143
www.hella-klub.de/hella/kontakt.php

JFE Joker
Alte Hellersdorfer Str. 3
T: 5619060
www.joker-jugendklub.de

Kino „Kiste“
Heidenauer Str. 10
T: 9987481

Kontaktstelle PflegeEngagement
Marzahn-Hellersdorf
Altlandsberger Platz 2

Migrationszentrum Caritas
Borkheider Str. 30
T: 66633670

Nachbarschaftshilfe für Frauen
(Kiek in)
Hellersdorfer Promenade 14A
T: 9989309
www.verein-kiek.in.de

Selbsthilfswerkstatt
Hellersdorfer Promenade 23
T: 9998309

SOS-Familienzentrum Berlin
Alte Hellersdorfer Str. 77
T: 5689100
www.sos-fz-berlin.de

Stadtteilzentrum Marzahn-Mitte
Marzahner Promenade 38
T: 93023815

Termine**jeden Montag**

Kiek in
13.30-17 Uhr Spielenachmittag für Seniorinnen

JFE Joker
16-18 Uhr „Gesundes Schlemmern“ (Kochen & Backen)

Haus Babylon
14.45-16 Uhr Deutsch-Kurs für Kinder*

HELLA-Klub
15.30-17 Uhr Offener Computer-Kurs für alle Mädchen, kostenfrei

jeden Dienstag
FamilienHaus Kastanie
14.00-17.30 Uhr Eltern-Kind-Café
„Familien-Spiel-Oase“

Migrationszentrum Caritas
9-12 Uhr Sprechstunde des Migrationssozialdienstes*

Haus Babylon
9-12 Uhr Deutsch-Förderkurs für Anfänger*
11-13 Uhr Sprechstunde des Migrationssozialdienstes*

Kiek in
10-12 Uhr Sozialberatung
13.30-17 Uhr Skatnachmittag

JFE Joker
16-18 Uhr „Bessere Noten“ (Hausaufgabenhilfe)

jeden Mittwoch
Kiek in
13.30-17 Uhr Spielenachmittag für Seniorinnen

Stadtteilzentrum Marzahn-Mitte
11-14 Uhr Sprechstunde des Migrationssozialdienstes*

„Die Reha“ e.V.
15.30-18 Uhr offenes Café – Freizeitcafé – „Helle 13“

JFE Joker
15-16 Uhr „Die ersten Schritte zum TT-Meister“ (Tischtennis für Anfänger)
16-18 Uhr „Werkeln“ (Malen, Basteln, Dekorieren)

Haus Babylon
14-18 Uhr Vergnügen ohne Grenzen 50+

HELLA-Klub
ab 19 Uhr Workshop „Malen & Zeichnen“, für Frauen ab 18 Jahren, kostenfrei

jeden Donnerstag

Kiek in
10-12 Uhr Bastel- und Kreativzirkel
13.30-17 Uhr Näh- & Handarbeitszirkel
10-12 Uhr Sozialberatung

JFE Joker
15-17 Uhr „Hip-Hop“ (Tanzen)

Migrationszentrum Caritas
13-14.30 Uhr Sprechstunde des Migrationssozialdienstes, polnischsprachige Beratung*

FamilienHaus Kastanie
14.30-17.30 Uhr Eltern-Kind-Café
„Familien-Spiel-Oase“

Haus Babylon
13-16 Uhr Sprechstunde des Migrationssozialdienstes*

jeden Freitag
Haus Sonneneck
15-18 Uhr Elternberatung bei KIDS & CO (kostenlos)

Buntes Haus
14-18 Uhr FamilienKunstWerkstatt

HELLA-Klub
ab 13Uhr Schwangerebegleitung*

Haus Babylon
9-14 Uhr Beratung und Betreuung*

Mo-Do
Selbsthilfswerkstatt
8-15 Uhr Hilfe bei handwerklichen Arbeiten

So 26.06.-So 17.07.11
SPORT FREI
Friedenfußball WM

Di 28.06.11
SOS-Familienzentrum Berlin
15-18 Uhr Blutspende

Mi 29.06.11
ASH Berlin
ab 17 Uhr Spazierblick „Kunst auf dem Weg – Künstlerisches im öffentlichen Raum“, Führung durch Dr. H. Meves, Dauer: 2h

Do 30.06.11
Kontaktstelle PflegeEngagement
ab 14 Uhr Offene Gesprächsgruppe für pflegende Angehörige lädt ein – Vortrag: „Begutachtung der Pflegebedürftigkeit durch den MdK“, Ort: Pflegewohnzentrum Wuhlepark Bansiner Str. 21; Anmeldung erbeten unter T: 54988495

Fr 01.07.-So 03.07.11
Neuer Lustgarten, Potsdam
11. Potsdamer
STADTWERKE-FESTIVAL

Mo 04.07.-Mo 01.08.11
SOS-Familienzentrum Berlin
In dieser Zeit ist das Café leider geschlossen.

Fr 01.07.11
Kino „Kiste“
ab 9 Uhr Senioren-Kino-Brunch, Kinointritt: 3,50€; Brunch 2,90€, Anmeldung unter T: 9987481

SOS-Familienzentrum Berlin
14-20 Uhr Töpferworkshop

Sa 02.07.11
SOS-Familienzentrum Berlin
ab 10 Uhr Töpferworkshop

Di 05.07.11
Kiek In
10-12 Uhr Frauenfrühstück

Fr 15.07.11
Kino „Kiste“
ab 9 Uhr Senioren-Kino-Brunch, Kinointritt: 3,50€; Brunch 2,90€; Anmeldung unter T: 9987481

Mi 21.07.11
Kiek In
15-16 Uhr Sozialsprechstunde vom Sozialamt mit Frau Jacob

So 31.07.11
Kino „Kiste“
ab 17 Uhr „Janis the Show“
Musiktheater über Janis Joplin,
Live-Musik, Eintritt: 15€, erm. 9€, Biesdorfer Parkbühne

Di 02.08.11
Kiek In
10-12 Uhr Frauenfrühstück

So 06.08.11
Lange Babelsberger Filmparknacht

Fr 12.08.11
SOS-Familienzentrum Berlin
15-18 Uhr Sommerfest

Sa 13.08.11
Kino „Kiste“
ab 18 Uhr „Geigenrocknacht“ – Saitenvirtuosin in der Sternschnuppenvollmondnacht, Eintritt: 18€, Biesdorfer Parkbühne

Do 18.08.11
AWO
ab 14 Uhr Sommerfest in der Kastanie, „Pack“ die Badehose ein... – mit A. Hoffmann, Eintritt: 2,50€; Anmeldung unter T: 9939079

Kiek In
15-16 Uhr Sozialsprechstunde vom Sozialamt mit Frau Jacob

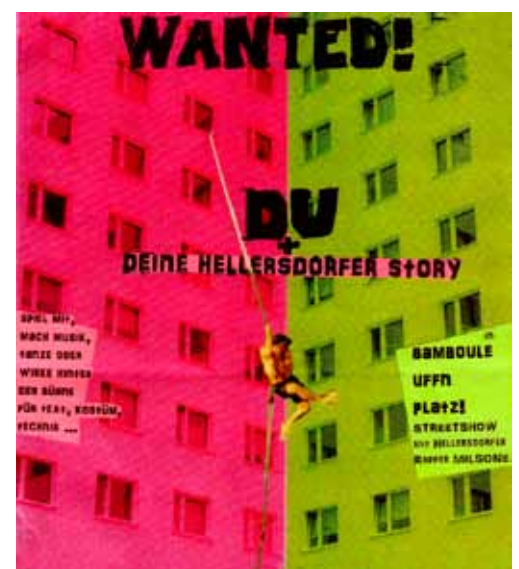
Fr 19.08.11
Kino „Kiste“
ab 9 Uhr Senioren-Kino-Brunch, Kinointritt: 3,50€; Brunch 2,90€; Anmeldung unter T: 9987481

Sa 20.08.11
Potsdamweit
13. Potsdamer Schlössernacht

So 21.08.11
Kino „Kiste“
ab 15 Uhr „30. Traumzauberbaum“ – der Kindermusikklassiker von R. Lakomy, Eintritt: 16€. Erm. 10€, Biesdorfer Parkbühne

Sa 27.08.11
Berlinweit
18-2 Uhr 29. Lange Nacht der Museen

*Bitte anmelden!



Casting 28. & 29.06.2011 16-18 Uhr im JFE EASTEND
Tangermünder Str. 127, U - Hellersdorf. Dich erwarten ein Profitteam für Regie, Tanz, Musik, Assistenz, Bewegungs- und Schauspieltraining, Raum für freie Kunst und das, was du zu sagen hast, ein bisschen Ruhm, Schokolade... Wenn du Lust hast, melde dich einfach bei:
franziskaos/ theater göttliche samen: www.goettliche-samen.de, f.n@berlin.de, Tel. 27 90 88 03 oder 0163-2331058

Impressum

Titel: die aktuhelle
Vi.S.d.P.: Thomas Walter (Leiter der Einrichtung)
SOS-Familienzentrum Berlin / Alte Hellersdorfer Str. 77, 12629 Berlin / T: 56 89 10-0 F: 56 89 10-10
Redaktion: Sabine Weskott / E-Mail: sabine.weskott@sos-kinderdorf.de
Juliane Koch / E-mail: juliane.koch@sos-kinderdorf.de
Layout: Michaela Deppen
Auflage: 2.500 Stück
Druck: Flyeralarm
Herausgeber: Stadtteilzentrum Hellersdorf-Nord in Kooperation mit dem Jugendamt Marzahn-Hellersdorf und dem Quartiersmanagement Hellersdorfer Promenade.

Wir danken allen, die diese Zeitung mit Artikeln und Anzeigen gefüllt haben und allen, die uns beim Erstellen der Zeitung geholfen haben. Die Redaktion behält sich das Bearbeiten und Kürzen von Beiträgen vor. Für eingesandte Beiträge und Fotos übernimmt die Redaktion keine Haftung. Namentlich gekennzeichnete Beiträge stimmen nicht in jedem Fall mit der Meinung der Redaktion überein. Die Beiträge auf Seite 7 wurden vom Quartiersmanagement Hellersdorfer Promenade zusammengestellt.



Die nächste Ausgabe erscheint am **01.09.2011**. Redaktionsschluss für Artikel ist am **18.08.2011**. Interessierte sind herzlich zur Redaktionssitzung am **09.08.2011** um 13 Uhr im SOS-Familienzentrum Berlin eingeladen.